

ὅπως ἂν ἔλθωσιν καιροὶ ἀναψύξεως ἀπὸ προσώπου τοῦ κυρίου καὶ ἀποστείλῃ τὸν προκεχειρισμένον ὑμῖν
χριστὸν Ἰησοῦν,

NET Bible Notes

3:20 so that times of refreshing

tn Or “relief.”

sn *Times of refreshing.* The phrase implies relief from difficult, distressful or burdensome circumstances. It is generally regarded as a reference to the messianic age being ushered in.

may come from the presence of the Lord,

tn The words “so that...Lord” are traditionally placed in v. 19 by most English translations, but in the present translation the verse division follows the standard critical editions of the Greek text (NA28, UBS5).

and so that he may send the Messiah

tn Or “the Christ”; both “Christ” (Greek) and “Messiah” (Hebrew and Aramaic) mean “one who has been anointed.”

sn *He may send the Messiah appointed for you—that is, Jesus.* The language points to the expectation of Jesus’ return to gather his people. It is a development of the question raised in Acts 1:6.

appointed

tn Or “designated in advance.”

for you—that is, Jesus.